Urschrift-Originale

Nr. 609

GEMEINDE ALDEIN
Provinz Bozen

COMUNE DI ALDINO
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom 03.11.2026 — Seduta del

Uhr 18:30 — Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend: **Presenti**:

	Abwesend/Assente entschuld./giusitfic	Abwesend/Assente Unentsch./ ingiust.
Charlotte OBERBERGER		
Christoph MATZNELLER		
Patrick ABERHAM		
Laura KALSER		
Martin SCHMID		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Assiste il Segretario comunale,

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Charlotte OBERBERGER

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Entdemanialisierung der Gp. 167/37, E.Zl. 151/II, K.G. Aldein, öffentliches Gut-Straßen

O G G E T T O

Sdemanializzazione della p.f. 167/37, P.T. 151/II, C.C. Aldino, bene pubblico-strade

Entdemanialisierung der Gp. 167/37, E.Zl. 151/II, K.G. Aldein, öffentliches Gut-Straßen

Sdemanializzazione della p.f. 167/37, P.T. 151/II, C.C. Aldino, bene pubblico-strade

---

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Aldein Eigentümerin der Gp. 167/3 in E.Zl. 151/II K.G. Aldein, Gemeinde Aldein – öffentliches Gut – Straßen, ist;

Festgestellt, dass sich auf einem großen Teil der genannten Grundparzelle ein öffentlicher Kinderspielplatz befindet, ein Teil dient als öffentliche Grünfläche und ein kleiner Teil als Wald. An den Wald grenzt das Betriebsgelände der Fa. Pitschl GmbH;

Festgestellt, dass mit Teilungsplan Nr. 5482/2026, genehmigt vom Katasteramt Neumarkt am 27.10.2026, die neue Gp. 167/37 auf einem Teil der Gp. 167/3, K.G. Aldein, gebildet wurde;

Festgestellt, dass die Fa. Pitschl GmbH Ihren Zimmereibetrieb nach der Brandkatastrophe wieder neu errichten möchte und die angrenzende neue Gp. 167/37 mit 174 m² für die Erweiterung des Betriebes von der Gemeinde ablösen möchte;

Festgestellt, dass die betroffene Fläche, die neue Gp. 167/37 als Wald genutzt wird und deshalb keine Voraussetzung für die Zugehörigkeit zum öffentlichen Gut der Gemeinde darstellt, sodass keine rechtlichen Hindernisse für die Entdemanialisierung der Liegenschaft bestehen;

Festgestellt, dass die Voraussetzungen für eine Entdemanialisierung deswegen vorliegt;

Nach Übereinkunft, die Entdemanialisierung der neuen Gp.167/37, bisher Teil der Gp. 167/3 in E.Zl. 151/II, K.G. Aldein, Gemeinde Aldein – öffentliches Gut – Straßen, zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 829 des BGB;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 24/91;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten nMXTA5lLbSttMTzfMdcDIfhv724m+8Dr7go9V+ms5Ww= vom 03.11.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten GzAj3WDU29HyLcAhQu+KURWITsFvr4Tx9rYql8dgz6c= vom 03.11.2026;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il Comune di Aldino è proprietario della p.f. 167/3 in P.T. 151/II, C.C. Aldino, Comune di Aldino – bene pubblico - strade;

Accertato che su gran parte della particella in oggetto è attualmente destinata a parco giochi pubblico; accertato inoltre che la particella in oggetto confina con l'area aziendale della ditta Pitschl S.r.l.;

Constatato, che con tipo di frazionamento n. 5482/2026, approvato dall'Ufficio Catasto di Egna il 27.10.2026, é stata formata la nuova p.f. 167/37 su una parte della p.f. 167/3, C.C. Aldino;

Preso atto che la ditta Pitschl srl. intende ricostruire la sede della propria impresa di carpenteria dopo il terribile incendio e che desidera acquistare dal Comune la nuova p.f. 167/37 con 174 m² confinante al fine di ampliare l'azienda;

Accertato che l'area interessata, la nuova p.f. 167/37 é attualmente usata quale bosco e che la sua destinazione a bosco non costituisce presupposto per l'appartenenza al demanio pubblico del Comune, per cui non sussistono impedimenti giuridici alla sdemanializzazione dell'immobile;

Accertato che, per tale motivo, sussistono i presupposti per la sdemanializzazione della suddetta particella fondiaria;

Convenuto di sdemanializzare la nuova p.f. 167/37, fin adesso parte della p.f. 167/3 in P.T. 151/II, C.C. Aldino, Comune di Aldino – bene pubblico – strade;

Visto l'art. 829 del C.C.;

Vista la Legge provinciale n. 24/91;

Visto il parere tecnico favorevole nMXTA5lLbSttMTzfMdcDIfhv724m+8Dr7go9V+ms5Ww= del 03.11.2026;

Visto il parere contabile favorevole GzAj3WDU29HyLcAhQu+KURWITsFvr4Tx9rYql8dgz6c= del 03.11.2026;

Visto il vigente Statuto comunale;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 – 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 – 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

b e s c h l i e ß t

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen folgende Parzelle aus dem öffentlichen Gut – Straßen der Gemeinde Aldein, zu entdemanialisieren und dem verfügbaren Gut zuzuschreiben:
   aus der E.Zl. 151/II, K.G. Aldein, Gemeinde Aldein – öffentliches Gut – Straßen:
   - Gp. 167/37;
2. festzuhalten, dass hiermit keine Ausgabe verbunden ist;
3. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

d e l i b e r a

1. di sdemanializzare e di assegnare per i motivi esposti in premessa le seguente aree dal bene pubblico – strade al patrimonio disponibile del Comune di Aldino :

   dalla P.T. 151/II, C.C. Aldino, Comune di Aldino – bene pubblico – strade:
   - p.f. 167/37;
2. di dare atto che la presente non comporta alcuna spesa;
3. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell’art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Charlotte OBERBERGER

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE
Stefan RAFFEINER

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale